

آلن بدیو

به روایت آلن بدیو

مترجم: سام محتشم

(ترجمه از نسخه اصلی کتاب: زبان فرانسه 2021)



نشر جغد



فروشگاه www.joghdpub.ir

joghdbook@gmail.com

[@joghdbook](https://www.instagram.com/joghdbook)

[joghd.ketab](https://www.joghd.ketab.ir)



نشر جغد

شماره تماس، واتساپ و تلگرام: ۰۹۱۲۰۰۳۷۱۹۳

تهران: صندوق پستی ۱۴۷-۱۶۶۳۵



آلن بدیو به روایت آلن بدیو

مترجم: سام محتشم

مدیر هنری و طراح جلد: بهنوش خسروی

ناظر چاپ: حسین فاضلی

صفحه‌آرایی: کارگاه جغد

چاپ و صحافی: قشقای

چاپ اول ۱۴۰۰

شمارگان: ۵۰۰

ISBN: 978-622-6467-47-6

سرشناسه	بدیو، آلن، ۱۹۳۷ - م. Badiou, Alain
عنوان و نام پدیدآور	آلن بدیو به روایت آلن بدیو/نویسنده آلن بدیو؛ مترجم: سام محتشم، ۱۳۶۹
مشخصات نشر	تهران: نشر جغد، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	۱۰۹ ص: ۵/۱۴×۵/۲۱ س.م.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۴۶۷-۴۷-۶
یادداشت	عنوان اصلی: Alain Badiou par Alain Badiou, 2021.
یادداشت	واژه‌نامه.
موضوع	فلسفه فرانسوی -- قرن ۲۰ م.
رده بندی کنگره	Philosophy, French-20th century BY۴۳۰:
رده بندی دیویی	۱۹۴:
شماره کتابشناسی ملی	۸۵۲۸۸۲۱:
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا	

همه حقوق چاپ و نشر این کتاب به هر شکل برای نشر جغد محفوظ است.

۴۵۰۰۰ تومان



Paper from well managed forests
and controlled sources

کاغذ این کتاب از جنگل‌ها و منابع
کامل مدیریت شده تهیه شده است.

فهرست

.....	بیش گفتار	۵
.....	فصل اول: «رُخداد، حقیقت، سوژه»	۸
.....	۱. فلسفه چی ست؟	۹
.....	۲. شرط‌های فلسفه: علم، هنر، عشق و سیاست	۱۳
.....	۳. «روال، پرداختن به حقیقت». چند مفهوم کلیدی: هستی و رُخداد، سوژه و پابندی به اصل	۲۰
.....	۴. تاریخ فلسفه: از افلاطون تا ویتگنشتاین	۲۹
.....	۵. «دگرگونی جهان» / «فساد جوانی»	۳۸
.....	۶. برابری، کلیت، رهایی: آینده‌ی کمونیستی	۴۳
.....	فصل دوم: «فلسفه بین ریاضیات و شعر»	۴۹
.....	فصل سوم: «هستی‌شناسی و ریاضیات»	۶۳
.....	۱. فلسفه و شرط‌هایش	۶۵
.....	۲. «درون‌جا» «در موقعیت»	۶۷
.....	۳. هستی‌شناسی	۷۰
.....	۴. هستی و رُخداد	۷۶
.....	۵. منطق جهان‌ها	۸۶
.....	۶. حلول حقیقت‌ها	۹۷
.....	۷-واژه‌نامه (فرانسه-فارسی)	۱۰۱

پیش‌گفتار

کتاب پیش‌رو نتیجه‌ی تلاش چشم‌گیر دوستان فلاندری‌ام است که متقاعدم کردند- و این من را به شدت تحت تأثیر قرار داد- تا کار فلسفی‌ام را در قالب گونه‌ای از شناخت‌نامه‌ای ساده و ماندگار برای جوانان معاصر ارایه کنم. «کار فلسفی من»، برای این جوانان از اساس و آشکارا سه گانه‌ی متافیزیک، یعنی «هستی و رُخداد» (۱۹۸۸)،^۱ «منطق جهان‌ها» (۲۰۰۶) و «حلول حقیقت‌ها»^۱

L'être et l'événement^۱

هستی و رُخداد مهم‌ترین کار فلسفی بدیوست که نخستین جلد از سه گانه‌ی «هستی و رُخداد» است. بدیو در هستی و رُخداد فلسفه را با سه پیش‌فرض تحلیل می‌کند. نخستین پیش‌فرض «مارتین هایدگر» و کار «هستی و زمان» اوست. دومین پیش‌فرض عقلانیت علمی است که در جای‌گاه پارادایم در نظر گرفته می‌شود. سومین پیش‌فرض دکترین پسادکارتی سوژه است که پایش را فرای لکان می‌گذارد.

Logiques des mondes^۱

منطق جهان‌ها جلد دوم هستی و رُخداد است که بدیو پانزده سال بر روی آن کار کرده است. در ۱۹۸۸ پس از نشر جلد نخست، هدف هستی‌شناسی را بی‌اعتنایی به کثرت دانست. این بی‌اعتنایی پای پرستی را برای او وسط کشید و آن این که چگونه از این بی‌اعتنایی نه تنها به حقیقت‌هایی می‌بریم بل که نیز می‌فهمیم این حقیقت‌ها در

(۲۰۱۸) است. اما سبک این سه کتاب تصنعی (سمتزی) و موجز است، و بدون شک، اگر این جا جوانان، یا به طور کلی تر و تا جای ممکن جمع وسیع تری خطاب گرفته شده اند، این خطابه باید با چند توضیح مقدماتی هم راه شود. دوستانی که درباره‌ی شان صحبت کردم، کسانی که نیز آموزگارهای نمونه‌ای اند، برای این هدف چاره اندیشیدند و با روش‌های ارتباطی ساده‌تر و آموزشی‌تر، یعنی از طریق کنفرانس و گفت‌وگو مقدمه‌ای را بر این سه گانه ممکن کردند. در مجموعه‌ی گسترده‌ای که سرفصل‌های این کتاب را شکل می‌دهد، دوستان من بدون هیچ حرف مردم‌فریبانه‌ای، از متن‌هایی استقبال کردند که از نظر آن‌ها وضوح مفهومی را با قدرت نگاه سمتزی ترکیب کرده اند. به این شکل، دوستان‌ام توانستند حق مطلب را هم درباره‌ی پرسش‌های مهم از گزاره‌ی فلسفی‌ام - هستی و کلیت،^۳ جهان و تکینگی^۴ (خداداد، سوژه و حقیقت، بی‌نهایت و مطلق - و هم درباره‌ی رابطه‌ی پایدار میان این مفاهیم و عمل‌های ناگزیر آفرینش‌گرایانه‌ای ادا کنند که

جهان‌های مشخصی دیده می‌شوند؟ و این پرسش با هستی‌شناسی پاسخ داده نمی‌شود. و برای همین با مفهوم سوژه در این کتاب کوشیده است به این پرسش پاسخ دهد.

L'immanence des vérités^۱

حلول حقیقت‌ها سومین جلد هستی و رخداد است. پس از مطالعه‌ی حقیقت و سوژه از دیدگاه هستی‌شناسی، به پرسشی دیگر پاسخ می‌دهد: آیا می‌توان از حقیقت مطلق حرف زد، یعنی این حقیقت نه تنها هر تفسیر تجربی را نقد می‌کند بل که نقد هر گونه ساخت‌بندی استعلایی را تضمین می‌کند؟ در کل از ابتدا تا به انتهای این کار بدیو مانند افلاطون، دکارت یا هگل به طرح گزاره‌های مطلق و معاصر از ریاضیات، شعر، عشق و سیاست پرداخته و این‌سان، الگویی را برای اندیشه‌ی امروزی می‌شناساند.

هم‌چنین immanence را می‌توان به درون‌ماندگاری ترجمه کرد چنان‌چه نام کتابی از ژیل دلوز نیز به درون‌ماندگاری برگردانده شده است. اما از آن رو که در نقد قوه‌ی حکم، عبدالکریم رشیدیان برابر immanent را «حال» گذاشته، در این برگردان از واژه‌ی حلول به جای درون‌ماندگاری استفاده شده است.

^۱synthétique

^۲l'universalité

^۳la singularité

انسان جانور نشان داده از عهده‌ی انجام‌شان بر می‌آید-علم، و به‌طور ویژه ریاضیات؛ هنر، و به‌طور ویژه شعر؛ سیاست، و به‌طور ویژه کمونیسم؛ و در آخر، عشق که بی‌قراری بی‌بدیلی‌ست برای بودن دیگری.

پیوند متن‌های گل‌چین‌شده به‌دست نگارنده‌های این نسخه سیر منظمی را در کار فلسفی‌ام نشان می‌دهد. فکر نمی‌کنم این کار امروز بدیلی داشته باشد، و می‌توانم بگویم که در خواندن و بازخواندن کارم، من به خودم درباره‌ی خودم آموزش دادم، چنان‌چه راستی دغدغه‌ای واقعی برای دیگری، برای انتقال به دیگری باید تا به کار اندیشه وارد شد. درست به همین دلیل، بالذتی فراوان جلسه‌ای را به یاد می‌آورم که هم کارهای این کتاب به‌هم‌راه بسیاری از جوانان دبیرستانی آن را برپا کردند، و آن‌جا از نگاه‌هایشان، توجه‌شان و پرسش‌هایشان پی بردم که آن‌ها بسیار تلاش می‌کردند من را در جای گاه مولف، در آگاهی‌شان و در پرژه‌هایشان، هست کنند.

پس از دوستانم و دیگرانی سپاس گزافم که این متن پیش‌بینی‌نشده و فراگیر را به من هدیه دادند، متنی که بخش اصلی اندیشه‌ام، گفتارهایم و نوشته‌هایم را صرف آن کردم.

آلن بدیو